

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 119 (2024)
Heft: 1: Biodiversität im Siedlungsraum = La biodiversité dans l'espace urbain

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GESCHÄFTSSTELLE / SECRÉTARIAT
Schweizer Heimatschutz / Patrimoine suisse
Villa Patumbah
Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich
T 044 254 57 00,
info@heimatschutz.ch, heimatschutz.ch
info@patrimoineuisse.ch, patrimoineuisse.ch

Geschäftsführer / Secrétaire général:
Stefan Kunz

VORSTAND / COMITÉ
Präsident / Président:
Prof. Dr. Martin Killias
Vizepräsident / Vice-président:
Beat Schwabe
Übrige Mitglieder / Autres membres:
Benedetto Antonini, Christof Tscharland-
Brunner, Claire Delaloye Morgado,
Monika Imhof-Dorn, Caroline Zumsteg

SEKTIONEN / SECTIONS

Aargauer Heimatschutz
Präsident: Christoph Brun Gehrig
Geschäftsstelle: Lucienne A. Köpfl
heimatschutz-ag.ch
Heimatschutz Appenzell Ausserrhodens
Präsidentin: Irene Hochreutener
heimatschutz-ar.ch
Baselbieter Heimatschutz
Präsident: Ruedi Riesen
Geschäftsstelle: Sara Ellenberger Vaner
heimatschutz-bl.ch
Heimatschutz Basel
Präsident: Marc Keller
Geschäftsstelle: Andreas Häner
heimatschutz-bs.ch
Berner Heimatschutz
Präsident: Luc Mentha
Geschäftsstelle: Andrea Schommer-Keller
bernerheimatschutz.ch

Pro Fribourg
Präsident: Jean-Luc Rime
Secrétariat général: Sylvie Genoud Jungo
pro-fribourg.ch
Patrimoine Gruyère-Vevveye
Präsident ad interim: Serge Castella
monpatrimoine.ch

Patrimoine suisse Genève
Coprésidence: Pauline Nerfin, Lionel Spicher
Secrétariat: Claire Delaloye Morgado
patrimoinegeneve.ch

Glarner Heimatschutz
Präsident ad interim: Marc Schneider
Geschäftsstelle: Sarah Maria Lechner
glarnerheimatschutz.ch

Bündner Heimatschutz
Präsident: Patrick Gartmann
Geschäftsstelle: Ludmila Seifert
heimatschutz-gr.ch
Protezzion da la patria Grischun dal Süd
Präsidentin: Patrizia Guggenheim
heimatschutz-engadin.ch

Innerschweizer Heimatschutz
Präsident: Dr. Remo Reginold
Geschäftsstelle: Marco Fuchslin
innerschweizerheimatschutz.ch

Patrimoine suisse, section Jura
Présidence: vacante
Secrétariat: Gabriel Jeannerat
patrimoineuisse.ch/jura
Patrimoine suisse, section neuchâteloise
Président: Denis Clerc
patrimoineuisse.ch/neuchatel

Heimatschutz St. Gallen / Appenzel I.-Rh.
Präsident: Jakob Ruckstuhl
Geschäftsstelle: Annina Sproll
heimatschutz-sgai.ch
Schaffhauser Heimatschutz
Präsidentin: Katharina E. Müller
heimatschutz-sh.ch
Schwyzner Heimatschutz
Präsidentin: Isabelle Schwander
Solothurner Heimatschutz
Präsident: Michael Grambone
Geschäftsstelle: Michael Rothen
heimatschutz-so.ch
Thurgauer Heimatschutz
Präsident: Uwe Moor
Geschäftsstelle: Gianni Christen
heimatschutz.ch/thurgau
Società ticinese per l'arte e la natura (STAN)
Presidente: Tiziano Fontana
stan-ticino.ch
Patrimoine suisse Vaud
Présidente: Muriel Thalmann
Secrétariat: Sophie Cramatte
patrimoineuisse-vd.ch
Oberwalliser Heimatschutz
Präsidentin: Valeria Triulzi
oberwalliserheimatschutz.ch
Patrimoine suisse, section Valais romand
Présidente: Magali Anne Bonard
patrimoineuisse.ch/valais
Zuger Heimatschutz
Co-Präsidium: Paul Baumgartner,
Thomas Christmann
Geschäftsstelle: Regula Waller
zugerheimatschutz.ch

Zürcher Heimatschutz
Präsident: Prof. Dr. Martin Killias
Geschäftsstelle: Bianca Theus, Christine
Daucourt
heimatschutz-zh.ch

**FACHVERTRETER/INNEN / REPRÉ-
SENTANT-E-S DES MILIEUX SPÉCIALISÉS**
Ursula Boos, Damian Jerjen, Dr. Raimund
Rodewald, Christoph Schläppli

**STIFTUNG FERIEEN IM BAUDENKMAL /
FONDATION VACANCES AU CŒUR
DU PATRIMOINE**
Geschäftsführerin / Directrice:
Christine Matthey
ferienimbaudenkmal.ch
vacancesaucoeurdupatrimoine.ch

SCHOGGITALER / ÉCU D'OR
Präsidentin: Christine Matthey
Geschäftsstelle: Loredana Ventre
schoggitaler.ch, ecudor.ch

**EHRENMITGLIEDER / MEMBRES
D'HONNEUR**
Marco Badilatti, Philippe Biéler, Denis Buchs,
Ronald Grisard, Dr. Theo Hunziker, Dr. Caspar
Hürlimann, Dr. Andrea Schuler, Hans Weiss

**WERDEN SIE TEIL UNSERER GEMEIN-
SCHAFT / REJOIGNEZ NOTRE COMMUNAUTE:**
heimatschutz.ch/newsletter
patrimoineuisse.ch/infolettre



IMPRESSUM / IMPRESSUM
1/2024
119. Jahrgang / 119^e année

Herausgeber / Éditeur:
Schweizer Heimatschutz / Patrimoine suisse

Redaktion / Rédaction:
Natalie Schärer, Peter Egli (Leitung)
Marlyse et Laurent Aubert (traductions)
Irene Bisang (Übersetzungen)

Redaktionskommission / Commission de
rédaction:
Lucia Gratz (Vorsitz), Architektin TU /
MAS ETH
Hans-Ruedi Beck, MSE Raumentwicklung /
Landschaftsarchitektur
Christian Bischoff, architecte EPFZ
Stefan Kunz, Geschäftsführer
Peter Egli, Architekt FH / Redaktor

Druck / Impression:
Stämpfli AG, Bern

Gestaltungskonzept / Maquette:
Stilthart Konzept und Gestaltung, Zürich

Erscheint / Parution:
vierteljährlich / trimestrielle

Auflage / Tirage:
18 000 Ex.

Adresse:
Redaktion Heimatschutz/Patrimoine,
Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128,
8008 Zürich, T 044 254 57 00,
redaktion@heimatschutz.ch,
redaction@patrimoineuisse.ch
ISSN 0017-9817

Die Zeitschrift als Online-Ausgabe:
heimatschutz.ch/zeitschrift
Revue disponible en ligne:
patrimoineuisse.ch/revue

Ausgabe 2/2024 erscheint
am 27. Mai 2024
Le numéro 2/2024 paraîtra
le 27 mai 2024

Adressänderungen
heimatschutz.ch/adressaenderung
Changement d'adresse:
patrimoineuisse.ch/changement-d-adresse

Datenschutz:
heimatschutz.ch/datenschutz
Protection des données:
patrimoineuisse.ch/protection-des-donnees



imprimé en
suisse



GUTE BAUKULTUR BRAUCHT BILDUNG UND VERMITTLUNG.

Unser Heimatschutzzentrum in der Villa Patumbah in Zürich
schärft den Blick für die Baukultur und spricht mit Ausstellun-
gen, Workshops und Veranstaltungen ein breites Publikum an.
Als Freund oder Freund der Villa Patumbah helfen Sie, den
Blick für die Baukultur zu schärfen und unterstützen dabei unser vielfältiges Engagement in der
Vermittlung von Baukultur.
Herzlichen Dank!

Unterstützen Sie uns!

Werden Sie Freundin oder Freund der Villa Patumbah ab
CHF 1000.- pro Jahr.

Ihre Vorteile

- Freier Eintritt ins Heimatschutzzentrum
- Persönliche Einladung zu unseren Ausstellungen und
Veranstaltungen, Spezialführungen u.v.m.

heimatschutzzentrum.ch/unterstützen



Jede Spende zählt!

BEAN-CHEN 0483 5589 8910 0
Heimatschutzzentrum in der Villa Patumbah,
Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich
heimatschutz.ch/datenschutz

Ich bestelle / Je commande

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, n°

PLZ, Ort / NPA, lieu

Telefon, E-Mail / Téléphone, e-mail

Beruf, Geburtsjahr / Profession, année de naissance

Datum, Unterschrift / Date, signature

heimatschutz.ch/shop
patrimoineuisse.ch/boutique

* Kartonale Abweichungen möglich:

heimatschutz.ch/mittglied

* Les tarifs peuvent différer selon la section:

patrimoineuisse.ch/membre

heimatschutz.ch/datenschutz

patrimoineuisse.ch/protection-des-donnees



Die schönsten Bauten 1975-2000
— Ex. Les plus beaux bâtiments 1975-2000

Die schönsten Hotels der Schweiz
— Ex. Les plus beaux hôtels de Suisse

CHF 18.-/CHF 10.- für Heimatschutz-
mitglieder, exkl. Porto

CHF 18.-/CHF 10.- pour les membres
de Patrimoine suisse, port exclu



Die schönsten Bauten 1960-75
— Ex. Les plus beaux bâtiments 1960-75

Die schönsten Cafés und Tea Rooms
der Schweiz
— Ex. Les plus beaux cafés et tea-rooms
de Suisse

CHF 18.-/CHF 8.- für Heimatschutz-
mitglieder, exkl. Porto

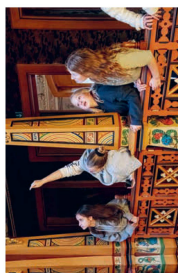
CHF 18.-/CHF 8.- pour les membres
de Patrimoine suisse, port exclu

☐ Ich bin bereits Mitglied beim Schweizer Heimatschutz.
Je suis déjà membre de Patrimoine suisse.

☐ Ich werde Mitglied beim Schweizer Heimatschutz (CHF 70.-
pro Jahr) und profitiere von den Sonderkonditionen.
Je deviens membre de Patrimoine suisse (CHF 70.- par an*)
et j's profite de conditions préférentielles.



Werden Sie Freundin oder
Freund der Villa Patumbah!



Jetzt bestellen
Commander maintenant



Schweizer Heimatschutz
Villa Patumbah
Zollikerstrasse 128
8008 Zürich



Schweizer Heimatschutz
Villa Patumbah
Zollikerstrasse 128
8008 Zürich

DIE SCHÖNSTEN BAUTEN 1975-2000

Entdecken Sie die Schweizer Baukultur der Jahre 1975 bis 2000! Fünfzig ausgewählte Bauten sind in diesem Büchlein vereint. Gefeierte Ikonen, aber auch bisher kaum bekannte Bauwerke. Sie alle stehen für die Vielfalt der Baukultur im letzten Viertel des 20. Jahrhunderts.

Preis: CHF 18.–
für Heimatschutz-Mitglieder: CHF 10.–

Zu bestellen mit portofreier
Karte auf der Rückseite oder unter
www.heimatschutz.ch/shop

www.heimatschutz.ch/datenschutz



SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE SUISSE
PATRIMONIO SVIZZERO
PROTEZZIUN DA LA PATRIA



LES PLUS BEAUX BÂTIMENTS 1975-2000

Découvrez la culture du bâti suisse des années 1975 à 2000! Ce petit livre rassemble une sélection de 50 ouvrages: des réalisations iconiques, mais aussi des bâtiments peu connus, qui, ensemble, illustrent la diversité de la culture du bâti dans le dernier quart du XX^e siècle.

Prix: CHF 18.–
pour les membres: CHF 10.–

À commander avec le talon-réponse
au verso ou sur
www.patrimoinessuisse.ch/boutique

www.patrimoinessuisse.ch/protection-des-donnees

→ Jetzt bestellen
→ Commander maintenant

